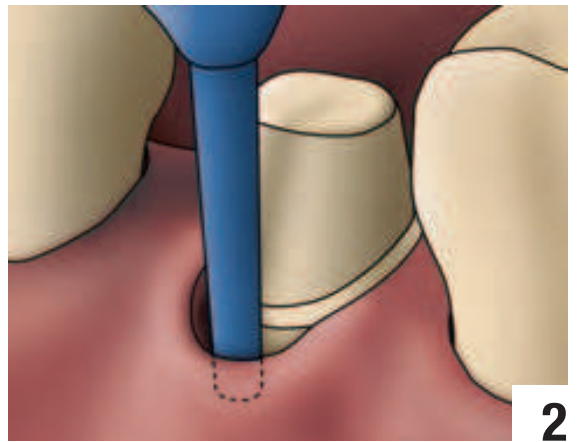
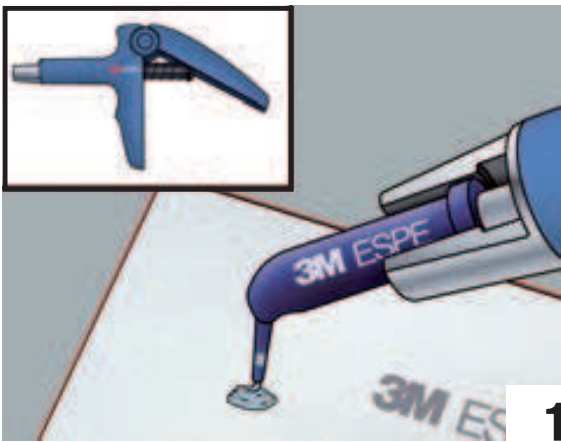


Astringent Retraction Paste

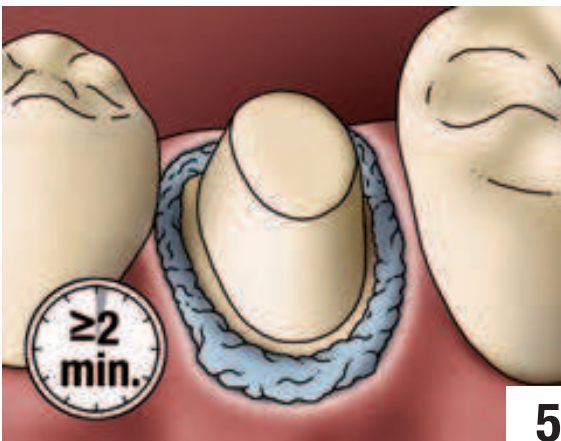
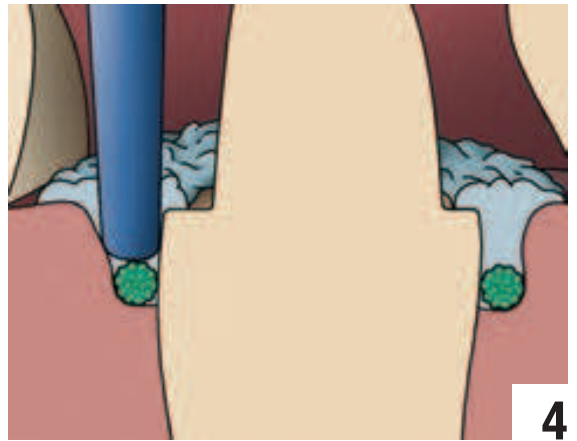
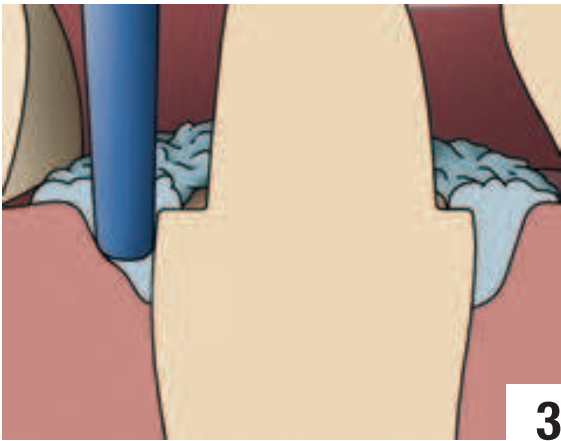
- Ⓧ **Adstringierende Retraktionspaste**
- Ⓧ **Pâte astringente pour l'évasement sulculaire**
- Ⓧ **Pasta astringente per retrazione**
- Ⓧ **Pasta de retracción astringente**
- Ⓧ **Pasta de Retracção Adstringente**
- Ⓧ **Adstringerende retractiepasta**
- Ⓧ **ΣΤΥΠΤΙΚΗ ΠΑΣΤΑ ΑΠΩΘΗΣΗΣ**
- Ⓧ **Astringerande retraktionspasta**
- Ⓧ **Adstringoiva retraktiopasta**
- Ⓧ **Adstringerende retraktionspasta**
- Ⓧ **Adstringerende retraksjonspasta**

Instructions for Use
Gebrauchsinformation
Mode d'emploi
Informazioni d'uso
Instrucciones de uso
Instruções de Utilização

Gebruiksaanwijzing
Πληροφορίες χρήσης
Bruksanvisning
Käyttöohjeet
Brugsanvisning
Bruksinformasjon



Optional: Procedure with cord



Produktbeschreibung

Astringent Retraction Paste ist eine adstringierende Retraktionspaste für alle Situationen, die eine vorübergehende Verdrängung der marginalen Gingiva und/oder einen zuverlässig trockenen und sauberen Sulkus erfordern. Die aluminiumchloridhaltige, saure Paste wird aus der Retraktionskapsel direkt in den Sulkus appliziert. Durch Kompression der Aluminiumchlorid als Adstringens enthaltenden Paste auf das Zahnfleisch resultiert ein hämostatischer Effekt. Dieser hämostatische Effekt führt zum schnellen Verschließen kleiner unbeabsichtigt geöffneter Blutgefäße. Je nach klinischer Situation und Arbeitstechnik des Behandlers kann die Paste als Alternative oder in Kombination mit Retraktionsfäden oder anderen Retraktionsmethoden verwendet werden. Für die Applikation der Retraktionspaste können geeignete, handelsübliche Dispenser verwendet werden, z. B. der Applikator für Kapseln. Eine Retraktionskapsel reicht für bis zu 3 Zähne und darf jeweils nur an einem Patienten angewendet werden.

☞ Diese Gebrauchsinformation ist für die Dauer der Verwendung des Produktes aufzubewahren.

Anwendungsgebiete

- Alle Indikationen zur vorübergehenden Verdrängung der marginalen Gingiva und Trockenlegung des Sulkus bei gesundem Parodont, zum Beispiel bei der
 - Abformung mit Abformmaterial oder der digitalen Abformung
 - Zementierung von temporären und definitiven Restaurationen
 - Erstellung von Klasse II und V Füllungen

Kontraindikationen: Die adstringierende Retraktionspaste darf nicht angewendet werden bei Patienten mit erkranktem Parodont, freiliegenden Furkationen bzw. freiliegendem Knochen.

Vorsichtsmaßnahmen

Während einer Behandlung mit der adstringierenden Retraktionspaste muss der Behandler eine geeignete Schutzbrille tragen. Bei versehentlichem Augenkontakt sofort mit reichlich Wasser spülen und ggf. einen Arzt konsultieren.

3M Sicherheitsdatenblätter sind unter www.mmm.com oder bei Ihrer lokalen Niederlassung erhältlich.

Anwendung

- ▶ Eine Retraktionskapsel erst unmittelbar vor der Anwendung aus dem Blister entnehmen, in einen geeigneten, handelsüblichen Dispenser einlegen und den festen Sitz der Retraktionskapsel im Dispenser prüfen.
- ▶ Erst unmittelbar vor der Applikation die Verschlusskappe von der Kapselspitze abnehmen und verwerfen.
 - Die Kapselspitze ist abgerundet und darf nicht gekürzt werden, da dadurch scharfe Kanten entstehen.
- ▶ Eine kleine Menge Paste auf einen Anmischblock ausdrücken und verwerfen (Abb. 1).
- ▶ Vor Anwendung der Paste den Sulkus gründlich mit Wasser spülen und leicht mit Luft trocknen.
- ▶ Die Kapselspitze in den Sulkus einführen und auf diese Weise den Sulkus öffnen (Abb. 2).

- ▶ Die Kapselspitze im Sulkus langsam und gleichmäßig um den Zahn herum führen, dabei die Paste ausdrücken und den Sulkus rundum mit so viel Retraktionspaste füllen, dass ein Überschuss heraus quillt (Abb. 3).
 - Sollte es die klinische Situation erfordern, kann zur weiteren Sulkusöffnung die Retraktionspaste mit einem Faden kombiniert werden (Abb. 4).
- ▶ Die adstringierende Retraktionspaste mindestens 2 Minuten im Sulkus einwirken lassen (Abb. 5). Während dieser Zeit jegliche Feuchtigkeit fernhalten.
 - Eine unverhältnismäßig lange Einwirkzeit kann zu Gewebeschädigungen führen.
- ▶ Nach der Einwirkzeit mit einem Luft-Wasser-Gemisch und mit Hilfe einer Absaugung die Retraktionspaste vollständig aus dem Sulkus ausspülen (Abb. 6).
 - Die Retraktionspaste darf nicht vom Patienten geschluckt werden.

Zum Abschluss der Behandlung

- ▶ Den Sulkus der behandelten Zähne und die umliegenden Bereiche sorgfältig überprüfen. Gegebenenfalls zurückgebliebene adstringierende Retraktionspaste aus dem Mund entfernen.

Reinigung

- Metallteile können durch Kontakt mit adstringierender Retraktionspaste korrodieren. Anhaftende Pastenreste sofort mit Wasser entfernen.
- Für die Handhabung und Desinfektion des Dispensers bitte die dazugehörige Gebrauchsinformation beachten.

Entsorgung

- ▶ Entleerte Retraktionskapseln mit dem Praxismüll entsorgen.

Lagerung und Haltbarkeit

Das Produkt bei 15–25°C/59–77°F lagern.

Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.

Kundeninformation

Niemand ist berechtigt, Informationen bekannt zu geben, die von den Angaben in diesen Anweisungen abweichen.

Garantie

3M Deutschland GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. 3M Deutschland GmbH ÜBERNIMMT KEINE WEITERE HAFTUNG, AUCH KEINE IMPLIZITE GARANTIE BEZÜGLICH VERKÄUFLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, bestehen der einzige Anspruch und die einzige Verpflichtung von 3M Deutschland GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des 3M Deutschland GmbH Produkts.

Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für 3M Deutschland GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

Stand der Information Februar 2012

3M ESPE



3M Deutschland GmbH

Dental Products
Carl-Schurz-Str. 1
41453 Neuss – Germany

3M ESPE

Dental Products
St. Paul, MN 55144-1000 U.S.A.

3M ESPE Customer Care/MSDS Information:
U.S.A. 1-800-634-2249 and Canada 1-888-363-3685.

3M and ESPE are trademarks of 3M Company or 3M Deutschland GmbH.
Used under license in Canada. © 2012, 3M. All rights reserved.

44000189025/01